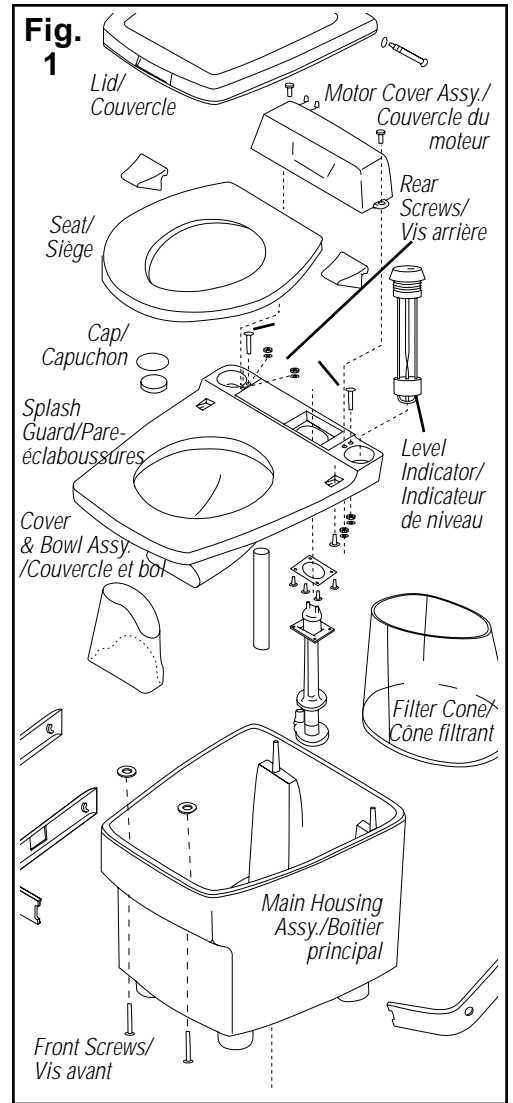


24615 Level Indicator Instructions / Directives pour l'indicateur de niveau

- 1) Carefully unpack Level Indicator from shipping tube. (Because its side rails are sensitive to bending, which can cause erratic operation, **always handle Level Indicator by Dial/Grommet end.**)
- 2) Determine best location for Level Indicator:
 - A) It can be mounted in either of two Caps (Fig. 1) locations on sides of raised area of Cover & Bowl Assy.
 - B) A Refill Package and/or Vent Kit may be in one or both locations. If one is installed, Level Indicator goes in other location. If both are installed, remove one or forego installation of Level Indicator.
- 3) To remove Cap in desired location: locate small flat on side of Cap (Fig. 2). Insert end of a small flat blade screwdriver under it. Pry up. Remove Splash Guard located under Cap.
- 4) If replacement Level Indicator is too large for Cover & Bowl Assembly (those manufactured before 10.23.96), hole must be enlarged with a 7/8" (48 mm) Hole Saw (available at a hardware store) attached to a large drill (Fig. 3). Drill completely through desired location.
- 5) Replace Cover & Bowl Assembly by seating it onto Main Housing and replacing Front and Rear Screws.
- 6) Wet rubber Grommet with a soap and water solution.
- 7) Slide Level Indicator into mounting hole, rail end first, until grommet rests on Cover & Bowl Assy. **Avoid bending rails.**
- 8) Align Empty and Full marks parallel to rear of unit (Fig. 4).
- 9) Press straight down until Grommet flange becomes seated.

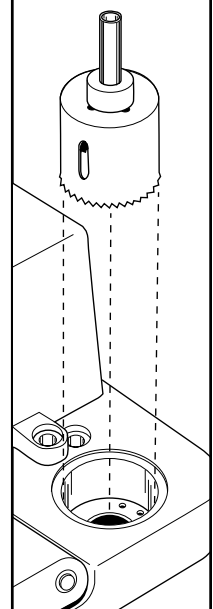
- 1) Déballez soigneusement l'indicateur de niveau du tube d'expédition. (Parce que ses rails latéraux ont tendance à plier, ce qui peut entraîner un fonctionnement instable, **toujours manipuler l'indicateur de niveau par le cadran ou l'oeillet de l'extrémité.**)
- 2) Déterminer le meilleur emplacement de l'indicateur de niveau :
 - A) Il peut être monté à l'un ou l'autre des emplacements des capuchons (ill. 1) des deux côtés de la zone surélevée du couvercle ou de la cuvette.
 - B) Un ensemble de remplacement et/ou une trousse de ventilation peut se trouver dans l'un ou l'autre des emplacements. Si l'un ou l'autre est installé, l'indicateur de niveau doit aller dans l'autre emplacement. Si les deux sont installés, en retirer un ou ne pas entreprendre l'installation de l'indicateur de niveau.
- 3) Pour retirer le capuchon dans l'emplacement désiré : repérer la portion plate sur le côté du capuchon (ill. 2). Insérer l'extrémité du tournevis en dessous à lame plate. Soulever en faisant levier. Retirer le pare-éclaboussures situé sous le capuchon.
- 4) Si l'indicateur de niveau de remplacement est trop gros pour le couvercle et la cuvette (modèles fabriqués avant le 23 nov. 1996), l'ouverture peut être agrandie à l'aide d'une scie à trous de 7/8 po (48 mm) (offerte dans les quincailleries) fixée à une grosse perceuse (ill. 3). Percer l'emplacement désiré de part en part.
- 5) Replacer le couvercle et la cuvette en l'insérant dans le boîtier principal et en remplaçant les vis avant et arrière.
- 6) Mouiller l'oeillet en caoutchouc à l'aide d'une solution d'eau et de savon.
- 7) Glisser l'indicateur de niveau dans le trou de montage, l'extrémité avec rails en premier, jusqu'à ce que l'oeillet repose



sur le couvercle et la cuvette. **Éviter de plier les rails.**

- 8) Aligner les marques Plein et Vide de façon parallèle à l'arrière de l'unité (ill. 4).
- 9) Appuyer vers le bas jusqu'à ce que le rebord de l'oeillet soit bien en place.

Fig. 3
Hole Saw/
scie à trous



Form No. /N° de
formulaire 24765
Rev. 9/27/02

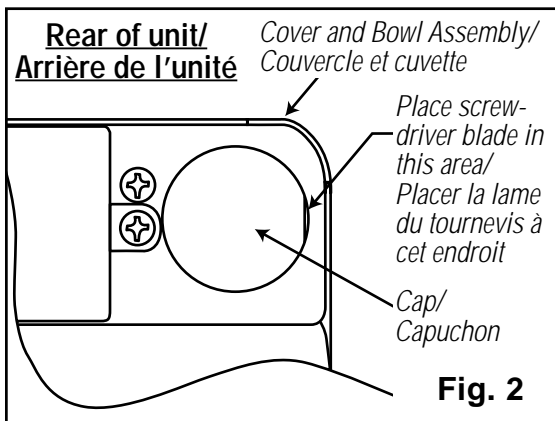


Fig. 2

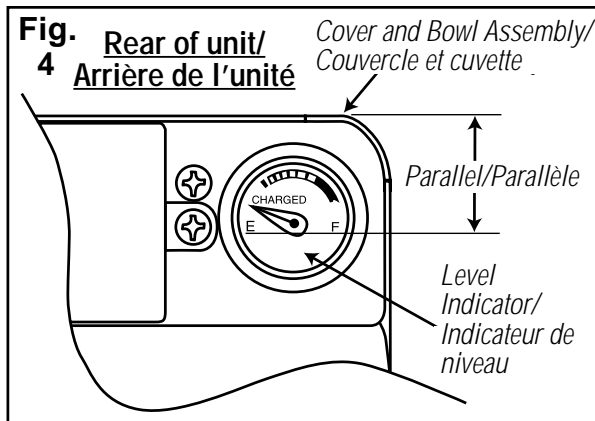


Fig. 4